

Zeitschrift:	Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat
Herausgeber:	Société de communication de l'habitat social
Band:	33 (1961)
Heft:	10
Vorwort:	Pas d'urbanisme sans règles de circulation : la route n'est pas une place de parc
Autor:	[s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

habitation

Pas d'urbanisme sans règles de circulation...

La route n'est pas une place de parc

Celui qui, pour une raison péremptoire ou non s'arrête en rase campagne, doit choisir un emplacement en dehors de la circulation. Il ne doit surtout pas s'arrêter sur un tronçon marqué d'une ligne de sécurité, ni à proximité d'une courbe, ni d'un dos d'âne ou du sommet d'une côte.

(H.S.M. « Le Gutenberg », août 1961.)

11

Edition	Section romande de l'Union suisse pour l'amélioration du logement, avenue Georgette 1, Lausanne
LAUSANNE	
Fr. Gilliard, architecte	
F. Hermenjat, secrétaire du Cartel romand d'hygiène sociale et morale	
E. Virieux, architecte	
GENÈVE	
Dr A. Montandon	
E. Martin, architecte	
NEUCHATEL	
F. Decker, architecte	
Comité de patronage	Fribourg
	R. Aeby, architecte
Rédaction	Jean-Pierre Vouga, architecte FAS-SIA, 6, place du Château, Lausanne tél. (021) 21 65 30
Comité de rédaction	Président : A. Maret Membres : MM. G. Borel, F. Gilliard, A. Höchel, A. Jaquet, J.-P. Vouga
Administration et publicité	Avenue de Tivoli 2, Lausanne Chèques postaux II 66 22 Tél. (021) 22 60 43
	Tous les membres des sociétés suivantes reçoivent « Habitation » : USAL Section romande de l'Union suisse pour l'amélioration du logement FAS Section romande et Section genevoise de la Fédération des architectes suisses SCH Société coopérative d'habitation, Lausanne SCH Société coopérative d'habitation, Genève SAL Société pour l'amélioration du logement, Genève SYNTEC Syndicat général des employés techniques, Genève FOMHAB Coopérative d'habitation, Genève
Abonnements	Suisse : Fr. 9.60 par an. Etranger : Fr. 12.60 Prix du présent numéro : Fr. 1.10. Chèques postaux II 66 22

Sommaire

De l'opportunité de créer des logements à loyers modérés	13
Une nouvelle manière d'habiter	18
Résolution de l'Association pour le plan d'aménagement national	20
Hirzenbach, le plus important ensemble résidentiel de Suisse	21
Le problème du logement à la sixième journée du protestantisme social	24
Statistique du logement en Suisse	35
La zone témoin d'Ormont-Dessus semble donner de bons résultats	36
Bibliographie	37